



加美黑幫明爭暗鬥

三藩市黑幫頭子爆內幕，有僑團收購打手揭曉，害死商人，迫得進行旺市運動……

又據稱：「一家華人經營的「快意旅行社」，曾遭受三名黑面青年搶劫，劫匪們先將包括經理在內的三個人綁住，大事搜掠，幾分鐘後帶了二千五百元一包括金飾及美鈔，施施然離去。這三個被綁匪，顯然劫匪們是經常出沒於唐人街上的壞蛋。這案時被綁匪是怕事主認出他們真面目。」

多倫多警方的簡單報告說：「一群武裝少年，正在對多倫多華埠的商店與餐館進行勒索……」許多華人店主與伙計都證實這個消息，不過看來他們對「武裝少年」之流十分害怕，要求不要透露姓名。

發生過「一日兩單「大錢嘢」之後，多倫多警方已半捕半放，加派巡邏警員或便衣刑警，在華埠執行偵查，因此暫時是沒有再發生一如上述的「大錢嘢」，但誰知道將來又怎樣呢？

「八」

「續完」

但黃色而細長的菊花也可以吃。如有名的中山小園「菊花肉」就是用該處出產的小黃菊花，包裹一片把豬肉，然後用糖醃製而成，菊瓣的芳香透進了肥肉，肥肉經過糖的醃製則爽而脆，故菊花肉的味是香甜甘脆兼而有之，有機會到小園旅行，大可試試。記得我們曾聽過一位教授說過：「頭腦欠缺的人，不若常食新鮮的「白菊」，因其花裡含有維他命，含有芬芳的香氣，比之氣味，使人一聞之「吃」之，都可以清涼腦海。」

「誠然，頭腦常感不適的人，尤以婦女為多，在吃粥吃麵時，加入一兩朵蟹爪菊作香料以代西蔥，花能疏風熱，清頭目，驅風解熱，治眼目諸風，頭痛流淚。又能除濕，利血氣，去胸中煩熱。這雖然是指藥用的「杭菊」，但菊花的同性能多是一樣的，色香味形略而不已。民間又用「白蟹爪菊」治氣痛，他們在九月十月菊花盛放的時候，將蟹爪菊的瓣一瓣一瓣收乾，越陳舊越好用。遇有肝胃氣痛，頭痛，眼痛，每取用一些，用開水沖入燉出味飲之，據謂功效甚佳。鮮的菊花瓣，用白糖醃之，名為「菊花糖」，此種收藏日久，

比諸用元酒釀的味道另有不同。菊花，也不是「食蛇」的專用品，平常食鹹味的湯品也可以加入，家庭醃菜，炒炒燉燉的肉類也可以加入，食時也不必將菊花與肉類同放，只要把菊花洗淨取其花瓣，作為用元酒的方法用之可也。最普遍的食用菊花，雖然是白色的蟹爪菊，但黃色而細長的菊花也可以吃。

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

菊花

西區大房出租

光猛睡房地舖園圍齊備適合女士有意者請五時後電三二四一九三二五

唐西餐館生意平讓

地方闊大萬餘元可轉讓有意請七時後五二二一六四一

屋主自賣

近學校，巴士，超級市場，位於十三街東夾 Kitchener Rd. 價錢相宜，有意者請電：八七九一八〇〇四。

新屋土庫出租

二房一廳廚房浴廁爐頭新雪櫃設備齊全各門出入交通方便近 commercial 街地址 740 E. 16th Ave. 電話：679-9639

請有女服工廠經驗

單針車位數名有意請往打街五十五號三樓或電六八八八四六二五汪先生接洽

西人伙食店出讓

位於二地庫，專營菜式蔬菜雜貨，利便顧客，生意興隆，店主已經營十多年，如有意者請電：623-6414 或移玉步到：714 Columbia St. New West.

正宗粵菜廚師一名

云島有意請四時後電話七五八一七 Hill Collet Cal

金屋電髮之家

HOUSE OF GOLD
溫哥華喜士定東街二四七號
(即戲院對面)
歡迎預定時間電話 684-4851
〈定於九月十七日開幕〉

急僱車身修理工人

要有五年以上修理車身及噴油之經驗薪金從優請電話接洽馬先生 264-2612
263-0769

遷舖新址啟事

蓮花電髮所隔鄰
本號專營
盆栽時花
結婚花球
新設計
花籃花牌
花圈花牌
花圈光顧
無任歡迎

大陸洲駕駛學校

本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，並代辦翻譯筆試，收費公道。

黃漢事務所

改換電話號碼啟事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一四三八八。地址：喜士定東街三二二號廣告各新舊友，光臨指教。

專理會計事務

填報入息稅
Wong's Home Agencies
322 E. Hastings St. Vancouver, Tel. 681-4388

有經驗接搬運工作

如下次搬運請叫 Excel Moving
六時後電話：738-8887

金星美術工程公司

702 E. Hastings St. Van. B.C.
Tel: 251-1625 254-2907

周愛權視光博士

驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Raymond S. Chow Od.
Optometrist Tel. 685-8231 685-8232
518 Main St., Vancouver, B.C.

環球旅遊有限公司

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界各地輪船
土及火車票有專門
人才編排行程及精
通各種語言

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

Block Bros Realty Ltd.

5842 Cambie St., Van. B.C.
Jim Fong: 733-4736
(馮 沾)
321-6881

房屋

1. 一年新屋，千四百多呎，上等地毯，主人房三件頭，土庫完成一廳，草地及花園。近四十九街及 YNE ST.
2. 新屋兩間，千四百三十五呎，土庫同樣大，手工好，材料一流，舖街及五十八街。
3. 新屋兩間，千二百多呎，土庫完成，五十六街及 (FRASER ST.) 八萬多。
4. 三睡房，十五年屋，保養好，硬木地板，地庫 4x100，地區高尚，急賣，請速。
5. 全部翻新，四睡房，地庫，近搭車，五萬多元。
6. 西區新屋，千三百呎，九萬九千元。

商業樓及柏文

八組柏文樓，保養好，近 (GILSON SEAR) 屋主離埠急賣，十六萬九千元。

十五年新商業樓，位於商業中心，地 60x120，開價十五萬。

兩個舖位商業樓，適合自己做生意，十九萬五千。

李偉運輸公司

專運送貨辦理香港移民出口行李，並代客代辦，有大棧房代客存貯。

晚間電話：二五四一三〇六二

黃漢事務所

改換電話號碼啟事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一四三八八。地址：喜士定東街三二二號廣告各新舊友，光臨指教。

專理會計事務

填報入息稅
Wong's Home Agencies
322 E. Hastings St. Vancouver, Tel. 681-4388

有經驗接搬運工作

如下次搬運請叫 Excel Moving
六時後電話：738-8887

金星美術工程公司

702 E. Hastings St. Van. B.C.
Tel: 251-1625 254-2907

周愛權視光博士

驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Raymond S. Chow Od.
Optometrist Tel. 685-8231 685-8232
518 Main St., Vancouver, B.C.

環球旅遊有限公司

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界各地輪船
土及火車票有專門
人才編排行程及精
通各種語言

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

請廚房打什一名

工金從優。電話：266-0638 或 266-6391

承接搬運

清理拉沙，碼頭收貨，各種搬運工作，特平搬運電話 263-9511 或 483-7936 杜先生

飛枝特產

總代理
頂靚
片參海

又有運到

本號經售
各江雜貨
藥材丸散
鮮肉瓜果
霜蝦味精
一律歡迎

華振有限公司

Gin Wah Importer Co., Ltd.
549 Main Street Vancouver, B.C.
V6A 2V1 Tel. 681-1728

聯興公司

Ron Hing Co.
22 Keefer St., Vancouver B.C.
Tel 683-4918

中和行公司

Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.

電視學車

聯合駕駛學校
政府牌照，新法教學，捷法速成 (12元一小時)
八個鐘收95元，包足鐘
包接送，免費指導筆試
校址：823 喜士定東街
電話：921-3371 923-1338

何桐攝影院

Ho Tung Studio
19 F. Pender St., Van. B.C.
681-5848 879-5506

特大大住宅業主自賣

十二街四夾山比岸屋地 60x128
睡房十餘合自住分租首期九千元
電話 264-3689

曹振興

政府合法牌照
裝置或修理暖氣，兼修理煤氣等。
一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872
代寄物品回中國大陸

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324
本月十八日唐山雜貨先行開張

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

秋季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$7.99 XX
美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX